



Distribución de alimentos, Condado de Orange, NC



En este calendario se pueden ver las opciones diarias de **RECOLECCIÓN**.
Atrás, en este documento, aparecen las opciones de **ENTREGA** y otros recursos.

Estos colores muestran los grupos a quienes favorece la distribución:



Para ancianos



Para niños y familias



Para todos

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

Almuerzo para adultos mayores de 60 años: Recoger almuerzos empacados 3 veces por semana (suficiente para 5 comidas). Para poder optar por el servicio, hay requisitos. Solo para residentes del Condado de Orange. Para inscribirse llame: 919-245-4256.

Caja de alimentos: Banco de alimentos semanal de **10:00-11:30 a.m.** en Eubanks Park y Ride Lot. Direcciones: Desde MLK Jr Blvd. Gire hacia Eubanks Road. Vaya 0.6 millas, justo pasando Carraway Village, y gire hacia Park-and-Ride Lot.

Caja de alimentos: Ofrecido cada **segundo jueves del mes** de 9:30-11:00 AM en el banco de alimentos en Cedar Ridge High School: 1125 New Grady Brown Road. Ofrecido cada **cuarto jueves del mes** de 9:30-11:00 AM en el banco de alimentos en Carrboro High School, 201 Rock Haven Road.

Bolsa de alimentos: Cada Tercer Viernes, 10:30-3:30 pm, en el Edificio RENA, 101 Edgar Street, Chapel Hill

2 bolsas de comida ofrecidas cada 1er y 3er sábado del mes de 11am-12pm en Hillside Church, 201 Culbreath Road, Chapel Hill, Lower Gravel Parking Lot. Un ministerio junto de Hillside Church y Point Church.

Almuerzo para adultos mayores de 60. (mire la nota del día lunes)

Almuerzo para adultos mayores de 60. (mire la nota del día lunes)

Almuerzo y refrigerio para niños de 0 a 18 años: de lunes a viernes, varios horarios. Proporcionado por las escuelas de la ciudad de Chapel Hill Carrboro. Para conocer las ubicaciones, consulte la última página.

Almuerzo y pasabocas para niños: De lunes a viernes. En diferentes horarios. Servicio ofrecido por las escuelas del Condado de Orange. Lugar: Encuentre los lugares en la última página

Almuerzo para niños: SHEETZ está dando diariamente comidas para niños, cupo limitado. La estación participante queda en: 7520 NC 751, Durham, NC 27213

Cena: Inter-Faith Council (IFC), ofrece cenas para llevar. De lunes a Viernes, 6:15-7pm, 100 W Rosemary St.

Almuerzo: IFC ofrece almuerzos para llevar, 100 W Rosemary St. De lunes a sábado, de 11:15-12:30 pm. Domingos de 12:15-1:30 pm

Mandado Semanal: IFC ofrece una vez por mes, y para cualquier hogar, raciones alimenticias para una semana. Llame al (919) 929-6380, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. para hacer una cita.

¿Tiene preguntas sobre los servicios disponibles en Chapel Hill? Por favor llame al 919-968-2743, pregunte por alguien que le pueda atender en idioma español.



Distribución de alimentos, Condado de Orange, NC



Encuentre abajo las opciones para **ENTREGA** de alimentos.

Al reverso de este documento Ud. puede enterarse de las opciones de **ECOLECCIÓN**.

Servicio de entregas, y otro tipo de asistencia alimentaria:

- **TABLE**, organización de ayuda local, reparte a domicilio bolsas de comida nutritiva y no-perecedera, y también alimentos perecederos, para familias con niñas/niños quienes atienden regularmente las escuelas del distrito escolar de Chapel Hill/Carrboro. Solicite el servicio en línea, visite: www.tablenc.org/request-food
- **PORCH** Chapel Hill-Carrboro tiene un programa para familias y estudiantes del distrito escolar de Chapel Hill Carrboro. Si sus hijas/hijos atienden alguna de las escuelas de Chapel Hill o Carrboro, por favor escriba a: chc@porchcommunities.org, y pregunte cómo registrarse.
- **Meals on Wheels**, organización local, entrega comidas, puerta-a-puerta. Para adultos mayores y ancianos, una vez por semana. Ud. puede solicitar el servicio en línea, escriba a: www.mowocnc.org/apply-meals, o llame al: 919-942-2948.
- **Orange County Seniors Supplemental Food box program**, programa que entrega cajas con alimentos no-perecederos, una vez por mes, a personas mayores de 60 años. Los beneficiados deben vivir en el Condado de Orange, y deben ser aceptados en el programa. Para solicitar el servicio escriba un correo electrónico a: shmcpherson@orangecountync.gov, o llame: 919-245-4243.
- **Mercado de Granjeros de Carrboro** A los clientes que usan EBT, WIC FMNP, o adultos FMNP, el mercado tiene la oferta “doble valor” (ejemplo: \$20 en EBT valen \$40 en el mercado de granjeros). Si usted no tiene mas dinero en su tarjeta EBT, los granjeros le ofrecen la misma opción si Ud. paga en efectivo. Visite: www.carrborofarmersmarket.com/covid-19 para mayor información. El mercado es los sábados de 9:00 a. m. hasta el mediodía, y los miércoles de 3-6 pm.
- **Organización Food not Bombs:** Ud. puede Solicitar alimentos o productos por la internet. Llene [esta forma](#). Ud. recibirá una respuesta dentro de 48 horas. Le llamarán o enviarán texto, cuando le visiten, anunciándole donde le serán dejadas las provisiones.

Departamento de Salud y Servicios Humanos, de Carolina del Norte (NCDHHS). Asistencia alimentaria

- El **Programa de Servicios de Alimentos y Nutrición (FNS)** es un programa federal que ofrece a los individuos o familias, que cumplen los requisitos, una suma de dinero para comprar alimentos. Este dinero no puede ser gastado en tabaco, alimentos para mascotas, papelería, jabones, o bebidas alcohólicas. Usted puede solicitar el servicio así:
 - A través de la internet en epass, visite: epass.nc.gov
 - Hágalo en persona en el Departamento de Servicios Sociales del Condado de Orange.
 - Llene una solicitud. Imprímala, llénela, y envíela, visite: www.orangecountync.gov/1870/Application-Information
- **WIC** ofrece alimentos, consejos sobre lactancia materna y salud mental, a las futuras mamás, a madres recientes, y a niños -hasta los 5 años. Hay requisitos para participar.
 - Las solicitudes están siendo recibidas únicamente por teléfono. Los números a llamar, según el lugar que a Ud. le convenga:
 - UNC: 919-357-4704
 - Carrboro: 919-913-1698
 - Hillsborough: 919-245-2422
 - Usted puede también completar una forma electrónica, solicitando que la clínica WIC más cercana le llame, generalmente en los siguientes 10-20 días laborales. Encuentre la forma a llenar, aquí: www.nutritionnc.com/wic/wic-referral.asp
- **Programa Pandemic Electronic Benefit Transfer (P-EBT):** Este programa proporciona un beneficio en una tarjeta EBT (como una tarjeta de débito) a las familias que son elegibles para el almuerzo gratuito y reducido en la escuela, cuyos estudiantes utilizaron el aprendizaje virtual durante al menos 5 días escolares consecutivos entre 8/17 y 9/30. Las familias recibirán \$5.86 por día virtual por estudiante. Las familias pueden usar el beneficio P-EBT para comprar alimentos en los minoristas autorizados de EBT, incluidas las tiendas de comestibles más importantes. Los beneficios no utilizados se transferirán de mes a mes y deben usarse dentro de los 365 días.
 - Las familias elegibles que ya reciben beneficios de Servicios de Alimentos y Nutrición (FNS, por sus siglas en inglés) recibirán un beneficio adicional en su tarjeta EBT existente.
 - Si tiene preguntas llame al centro del EBT al 1-866-719-0141.
 - Encuentre más información en: www.ncdhhs.gov/divisions/public-health/covid19/assistance/p-ebt



Distribución de alimentos, Condado de Orange, NC

Última actualización: 10 de noviembre de 2020

Encuentre abajo los **Sitios Escolares para la Distribución de alimentos**

DISTRITO ESCOLAR CHAPEL HILL/CARRBORO

La comida se distribuye de lunes a viernes. Un adulto puede recoger la comida.

- | | |
|---|--|
| Airport Garden , 11:30-12:45 | Lakeview MHP , 11:00-12:30 |
| Berkshire 54 East , 11:00-12:30 | Northside Elem , 11:30-12:45 |
| Berkshire 54 West , 11:30-12:45 | Oakwood , 11:30-12:45 |
| Big Valley MHP , 11:30-12:45 | Pinegate Apartments , 11:30-12:45 |
| Carolina Apartments , 11:30-12:45 | Rainbow Heights , 11:30-12:45 |
| Carrboro HS (180 West) , 11:30-12:45 | Ridgefield (S. Estes) , 11:30-12:45 |
| Chase Park , 11:00-12:30 | Ridgewood MHP , 11:00-12:30 |
| Collins Crossings , 11:30-12:45 | Rigsbee MHP , 11:30-12:45 |
| Craig & Gomains , 11:00-12:45 | Rocky Brook MHP , 11:00-12:30 |
| Crestwood MHP , 11:30-12:45 | Rogers Rd/RENA , 11:30-12:45 |
| Dobbins Hill , 11:00-12:30 | Royal Park Apt , 11:30-12:45 |
| Eastwood , 11:00-12:30 | Tarheel Moody MHP , 11:30-12:45 |
| Elliot Woods , 11:00-12:30 | The Crest Apt , 11:00-12:30 |
| Estes Park Apartments , 11:00-12:30 | Trinity Ct/Pritchard , 11:30-12:45 |
| Greenfield , 11:30-12:45 | Umstead @ Bolinwood , 11:00-12:30 |
| Kingswood Apartments , 11:00-12:30 | |

Si vive en uno de estos barrios, por favor comuníquese con nosotros para obtener información sobre comidas (919-967-8211 ext. 28270): **Hilltop MHP, Pine Grove MHP, Rangewood, Village MHP, Landings at Winmore**

ESCUELAS DEL CONDADO DE ORANGE



ORANGE COUNTY SCHOOL DISTRICT
Hillsborough, North Carolina

La comida se distribuye de lunes a viernes. Los niños no necesitan estar presentes para recoger las comidas.

Sitios para recoger comidas: a disposición de **lunes a viernes**, a través de un proceso de distribución de comidas sin contacto:

- **Gravelly Hill Middle School**, 10am-1pm
- **Orange High School**, 10am-1pm
- **Cedar Ridge High School**, 10am-1pm
- **New Hope Elementary School**, 10am-1pm
- **Efland Cheeks Global Elementary School**, 10am-1pm
- **Hillsborough Elementary School**, 10am-1pm
- **Pathways Elementary School**, 10am-1pm
- **Supper Club Mobile Home Park**, 10am-1pm
 - 211 Supper Club Rd, Mebane NC 27302 (cerca de los buzones de correo)
- **Cedar Grove Community Center**, 10am-1pm
 - 800 NC Highway 86 N Hillsborough, NC 27278
- **Fairview Community**, 10am-1pm
 - 432 Tulip Tree Drive, Hillsborough NC 27278
 - Corner of Dixie Avenue and Wildaro Court
 - 195 Torain St, Hillsborough NC 27278
- **4959 Howe Street**, Durham NC 27705, 11:30am-12pm
- **5901 Wilkin Drive**, Durham NC 27705, 12:10pm-1pm
- **Riley Hill Park Community**, 10am-11:30am
- **Mobile Acres 1 & 2**, Mt. Hermon Church Rd, 11:30am-11:45am
- **Stonegate**, Mt. Hermon Church Rd, 11:50am-12:10pm
- **Terry Fuqua Parkway**, University Station Rd, 12:15pm-12:30pm
- **Arbor Hill**, Highway 7012, 12:35pm-12:45pm
- **Quick Silver**, Highway 7012, 12:45pm-1pm